

计算机 EKC1 , 识别 号: 274 380.00

CMS	330HP	502HP+	530HP	520C	ADF									
类型	694	669	656	672	685									
	695	690	670		688									
		691	671		804									
			698		805									
					806									
					808									
线路图 224	X	X	X	X	X									

CMS 编织机的电气数据

电源电压 : 230/400V
230V (CMS 502)
±10% 50/60 Hz
相数 : 1 or 2
额定电流 F0 :10A
底量险丝翌媵户丕 : 16 A 缓铝量险丝

主电源连接:

注意! 在连接机器前, 检查操作现场的电源电压。

通常不允许将外部电器和电器部件组与机器内部电线进行连接。

如果违反这一点 , 将无法保证机器功能正常。

通过发电机供电操作机器时, 注意按照 EN 60204-1, 4.3.1 段执行所需要的主电压。

Inhaltsverzeichnis

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

ESSJ0100

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
1	cover page		11.08.17	KEH	
2	contents		11.08.17	KEH	
3	caption		11.08.17	KEH	
4	caption		11.08.17	KEH	
5	caption		11.08.17	KEH	
6	caption		11.08.17	KEH	
7	block diagram power line transformer		11.08.17	KEH	
8	block diagram servo drive and racking		11.08.17	KEH	
9	block diagram signals control unit		11.08.17	KEH	
10	block diagram WA Servo		11.08.17	KEH	
11	block diagram display carriage		11.08.17	KEH	
12	connector definition wiring system		11.08.17	KEH	
13	connector definition connectors external		11.08.17	KEH	
14	power line CMS330,530, 520C, ADF		11.08.17	KEH	
15	power line 230V CMS 502		11.08.17	KEH	
16	transformer		11.08.17	KEH	
17	power supply		11.08.17	KEH	
18	CAN-BUS		11.08.17	KEH	
19	servo drive and racking		11.08.17	KEH	
20	inputs servo HA+V		11.08.17	KEH	
21	take-down		11.08.17	KEH	
22	comb		11.08.17	KEH	
23	auxiliary take down		11.08.17	KEH	
24	posifeed		11.08.17	KEH	
25	outputs I/O-card		11.08.17	KEH	
26	inputs I/O-card		11.08.17	KEH	
27	inputs I/O-card		11.08.17	KEH	
28	fluff elemination + central lubrication		11.08.17	KEH	
29	safety curtain ADF		11.08.17	KEH	

插头连接器、传感器和执行器的区分代码

A__	套件
B	查询开关
E__	照明、通风
F__	保险管
J__	布线系统的电路板插头连接器 __ 代表相应识别号 的最后三个数字(例如 : Id.301023 → J023)
K__	继电器
M__	马达
P__	信号设备
Q__	制动，磁铁
T__	变压器
W__	电缆
V__	干扰滤波器
XR__	布线系统的插头连接器 位于左侧控制箱 (电缆出口)
XT__	变压器上的插头
XZ__	附属设备 和开关装置的插头连接器

计算机 EKC1，识别 号: 274 380.00

识别符 EN 61346-2	名称	数值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 530, 520C	识别号 ADF
A1	控制箱		270747	270748 272694(W)	271644 271645(W)
A6	电池插件装置		301 027	301 027	301 027
A7	开关电路板		259 000	259 000	259 000
A8	针床保护罩磁性开关		256 667	264 696	256 667
A10	纱线控制装置		267212	267 212 (330,530) 237 124 (520C)	237 124
A12	辅助牵拉辊脉冲发生器		----	217 462	217 462
A14	中央针床保护罩磁性开关		256 666	264 695	256 666
A15	横移 - 限位开关		229 396	229 396	229 396
A21	主开关		269 633	265 631	268344
A22	中央润滑油泵	部分选购	----	235 068	235 068
A23re	长度测量装置	选购	257 282	257 282	257282
A23 左	长度测量装置	选购	257 283	257 283	257283
A24	震动自停 (压电)		220 011	220 011	220 011
A26	左侧纱线张力器		---	2413 45	241345
A27	右侧纱线张力器		241 346	241 346	241346
A28	光幕安全继电器		----	----	264233
A29	整流变压器电路板		267 335	267 335	267 335
A30	积极送纱器自停	选购			
B10	右侧安全门开关		223 350	223 350	223 350
B12	左侧安全门开关		223 350	223 350	223 350
B_S14	牵拉辊关闭开关		026 259	026 259	026 259
B15li	左侧纱线张力器	A26 中	----	x	x
B15re	右侧纱线张力器	A27 中	x	x	x
B_S16	防缠绕板微动开关		267 012	267 012	026 259
B_S16a	前防缠绕板微动开关		222 063	222 063	222 063
B20	牵拉梳顶部基准		231 516	231 516	231516
B21	底部牵拉梳基准		231 520	231 520	231520
B22	牵拉梳挡光板		243 355	243 355	243 355
B_S23	牵拉梳盖板开关		026 259	026 259	026 259
B_S24	牵拉梳钩开关		026 259	026 259	026 259
B 27	中央润滑装置浮控开关	A22 中	----	x	x
B 28	中央润滑装置油压开关	A22 中	----	x	x
B_S30	辅助牵拉辊打开开关		----	026 259	026 259
B31	吸尘装置涡轮温控开关	M 9 中	----	x	x

计算机 EKC1 , 识别 号: 274 380.00

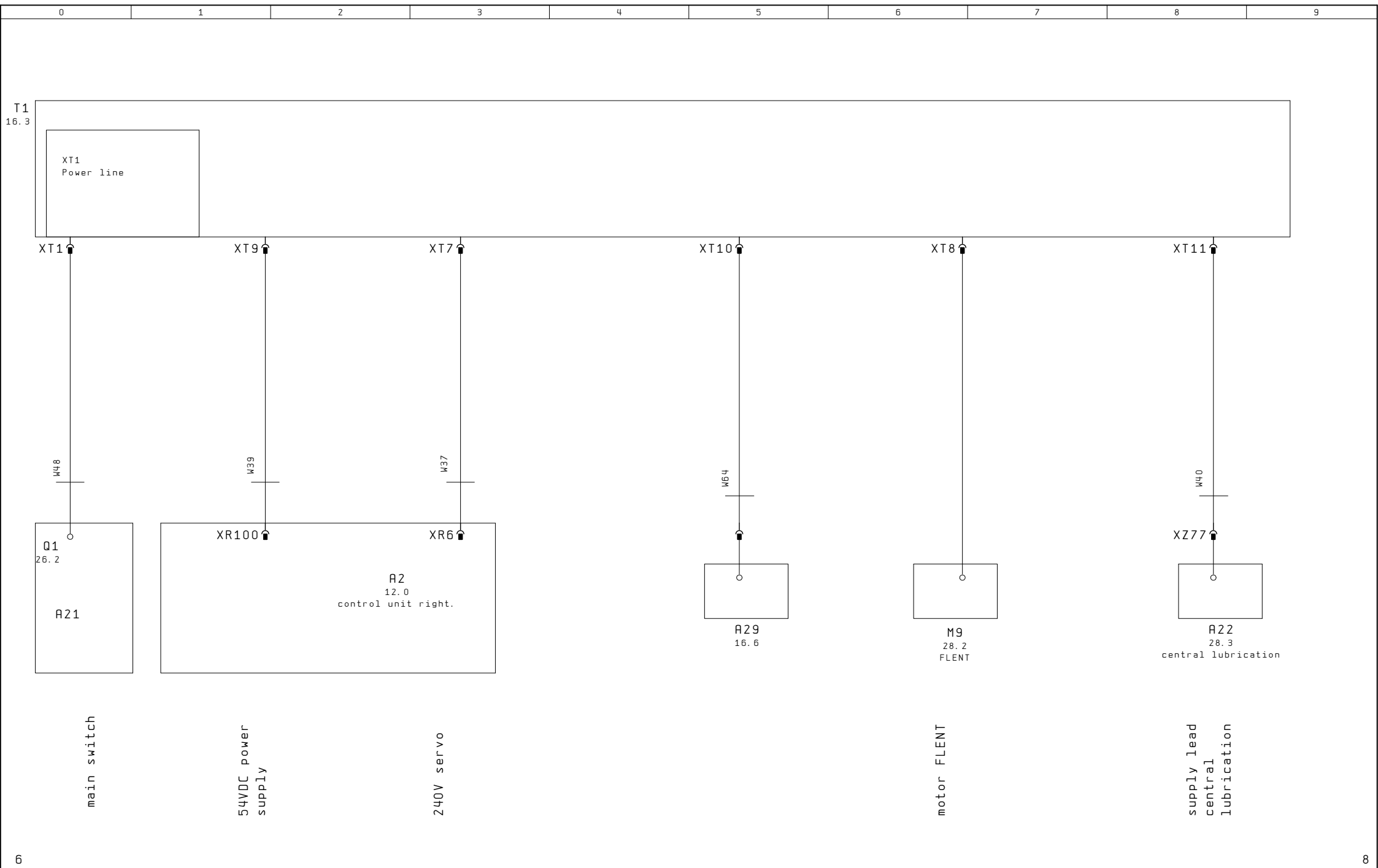
识别符 EN 61346-2	名称	数值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 530, 520C	识别号 ADF
B32	送纱器防缠绕板开关		008 529	008 529	008 529
B41li	左侧送纱器温控开关	M 7 中	----	x	x
B41re	右侧送纱器温控开关	M 7 中	x	x	x
B48	主开关的释放信号开关	A21 中	236 065	236 065	236 065
B_S49	牵拉梳盖板压下		026 259	026 259	026 259
B50	安全继电器光幕层叠		----	----	264266
B51	安全光幕端装置		----	----	264267
B52	整流器温控开关	A29 中	x	x	
E1	上部的机器照明		268 722	264759	264759
E3	驱动马达风扇		254 872	254 872	254 872
E4	右侧控制箱 (伺服) 风扇	A2 中	229 059	229 059	229 059
Q1	马达保护开关	A21 中	235 115	235 115	235 115
F 8	伺服	8AT / 440V	241 866	241 866	241866
F11	电源	20AT / 80V	267 336	267 336	267336
F12	电源	20AT / 80V	267 336	267 336	267336
F20	吸尘装置 (FLENT)	8AT / 440V	241 866	241 866	241 866
F23	伺服FF	25AT / 80V	----	----	268 471
F_Si1	28V 保护 (开关)	1.0 AF	008 748	008 748	008 748
F_Si2	28V 长度测量设备	1.0 AF	008 748	008 748	008 748
F_Si3	纱线控制装置保险	1.0 AF	008 748	008 748	008 748
F_Si5	镇流伺服 (在继电器板 J953/J007上)	1.6 AT / 440V	236 229	236 229	236 229
F_Si6	电池插件装置保险	6.3AT	026 809	026 809	026 809
P1	整个指示灯		240 395	240 395	240395
P2	绿色指示灯	P1 中	x	x	x
P2.1	慷慨青摄	P1 中	x	x	x
P3	信号发射器 (警报器)	P1 中	x	x	x
K15A	吸尘装置继电器	T1 中	----	267 334	267 334
K16A	吸尘装置继电器	A22 中	----	x	x
M 1	驱动马达		240 740	240 740	240 740
M 2	后针床横移马达		259 115	259 115	259 115
M 3	牵拉马达		259 655	259 655	259655
M 4	牵拉梳马达		259 655	259 655	259655
M 5	辅助牵拉马达		264 923 (选购)	264 923	264923
M 6	牵拉梳钩马达		259 009	259 009	259009

计算机 EKC1，识别 号: 274 380.00

识别符 EN 61346-2	名称	数值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 530, 520C	识别号 ADF
M 7	积极送纱器		219 800	219 800	219 800
M 9	吸尘涡轮 (FLENT)		----	262 592	262 592
M 14	中央润滑装置泵用电动机	A22 中	----	x	x
Q1	机器执行器磁铁	A21 中	235 116	235 116	235 116
Q2	操纵杆磁铁		026 233	026 233	026 233
Q5	牵拉马达制动器	M 3 中	x	x	x
Q6	牵拉梳马达制动器	M 4 中	x	x	x
T1	主变压器		262 020	262 020	267157
W 1	主驱动马达电缆		262 235	262 235	268 281
W 2	传动分解器电缆		270 243	270 243	270 244
W 3	横移马达电缆		262 237	262 237	262 237
W 4	横移分解器电缆		270 037	270 037	270 037
W 9	织物牵拉马达电缆		260 324	260 324	260 324
W11	牵拉梳马达电缆		260 326	260 326	260 326
W12	辅助牵拉马达电缆		----	265 676	265 676
W13	牵拉梳钩马达电缆		260 328	260 328	260 328
W14	左侧送纱器电缆		240 464	240 464	240 464
W15	右侧送纱器电缆		240 294	240 294	240 294
W20	主牵拉开关电缆		262 240	262 240	262 240
W22	横移限位开关电缆		240 292	240 292	240 292
W25	右侧保护装置电缆		265 694	265 694	264 751
W26	纱线张力器、指示灯、警报器		266 268	266 268	266 268
W27	震动传感器电缆		240 518	240 518	240 518
W28	牵拉梳开关电缆		262 241	262 241	262 241
W29	辅助牵拉编码器电缆		265 698	265 698	265 698
W30	启动电缆		252 538	252 538	252538
W31	长度测量设备电缆	选购	257 239	257 239	257 239
W36	LED 照明电缆		265 675	265 675	265 675
W37	伺服电源电缆		261 350	261 350	261 350
W39	电源电缆		261 351	261 351	261 351
W40	中央润滑电源电缆	部分选购	----	254 098	254098
W41	中央润滑控制电缆	部分选购	----	254 099	254099
W42	辅助牵拉开关电缆		265 677	265 677	265 677
W43	牵拉梳钩开关电缆		262 239	262 239	262 239
W44	主开关信号电缆		262 262	262 262	268 406
W45	驱动风扇电缆		240 293	240 293	261 712
W47	左侧保护装置电缆		265 695	265 695	264750

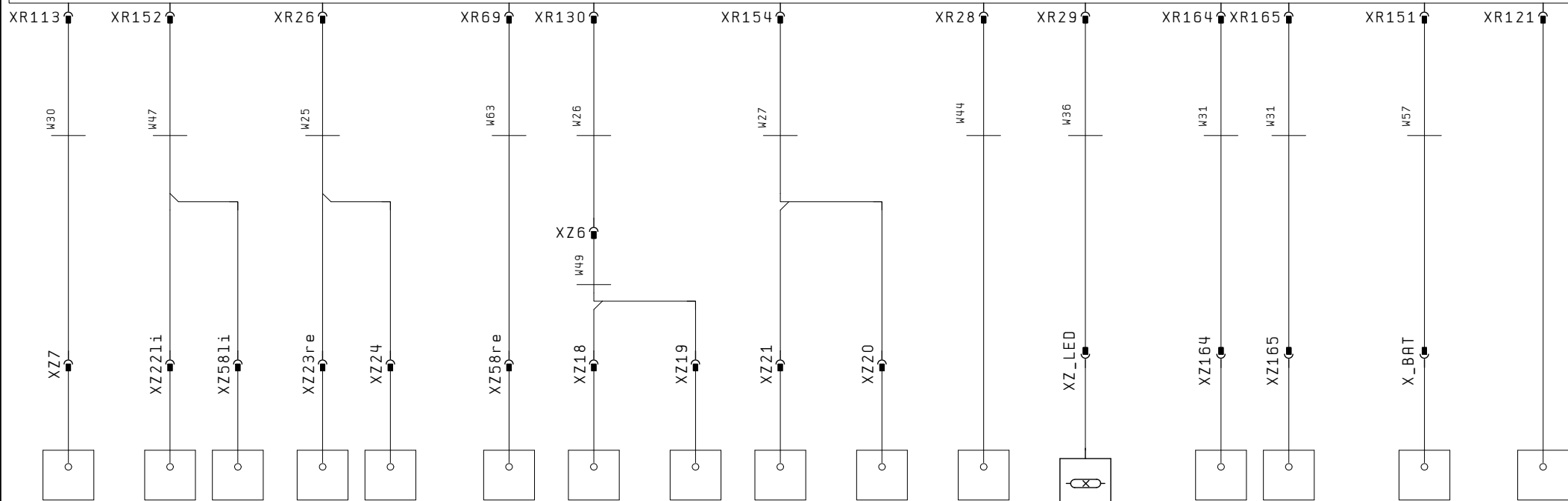
计算机 EKC1 , 识别 号: 274 380.00

识别符 EN 61346-2	名称	数值/功能	识别号 CMS 502	识别号 CMS 530, 520C	识别号 ADF
W48	主电源变压器电缆		262 263	262 263	268 407
W49	纱线控制装置、指示灯电源电缆		239 749	239 749	266 411
W50	DUT电缆		268 262	262 139	269 494
W51	显示器端口电缆		266 416	266 416	266 416
W57	电池插件装置电缆		260 330	260 330	----
W58	牵拉分解器电缆		260 325	260 325	260 325
W59	牵拉梳分解器电缆		260 327	260 327	260 327
W60	电缆 +40V ADF		----	----	259 107
W61	数据伺服电缆 ADF		----	----	259 108
W62	ADF安全光幕电缆		----	----	264271
W63	右侧安全门电缆		265 696	265 696	
W64	CAN 电缆		----	----	240460
W65	绕板电缆 (皮带牵拉)		267952	267952	267952
V1	过滤器电缆		262 386	265 315	265 315



			DATE		circuit diagram 224			H.Stoll AG & Co. KG	block diagram power line transformer	Id.Nr. 274380			
			NAME	KEH									
			PLOT	11.09.17									
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 :14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY			Re. St. 00		SH.	7
												29 SHS	

A2
12.0
control unit



A7
27.3
engaging

A26
lateral slack
tensioner left

B12
26.6
protective hood
left.

A27
lateral slack
tensioner right

A8/A14
shrouding covers

B10
26.6
protective hoodright.
ADF: safety curtain

P1
25.2
warning light

A10
27.5
FKE

A24
27.1
Piezo rear

A24
27.1
Piezo front

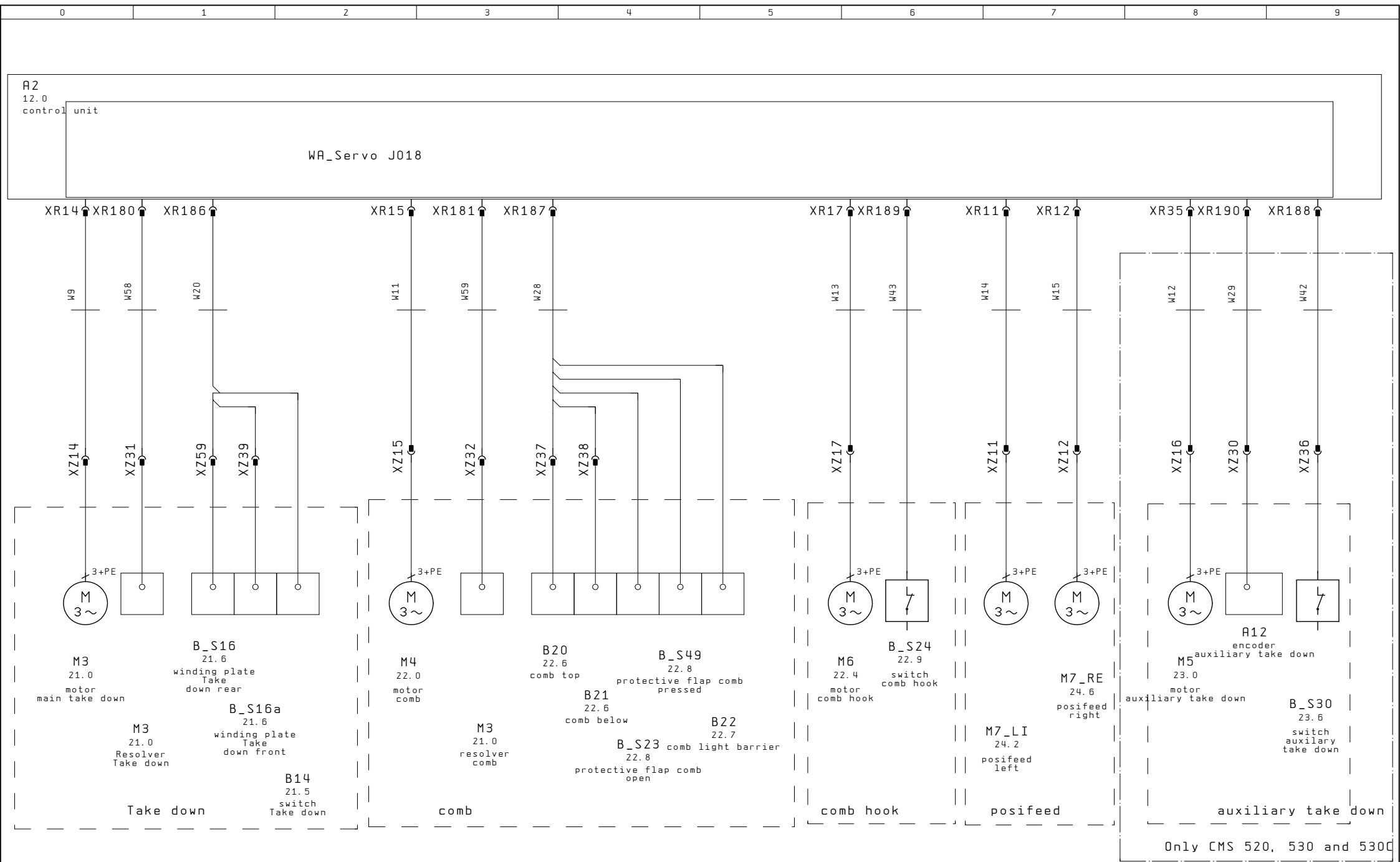
A21
14.2
signals
main switch

E1
25.1
machines
lighting

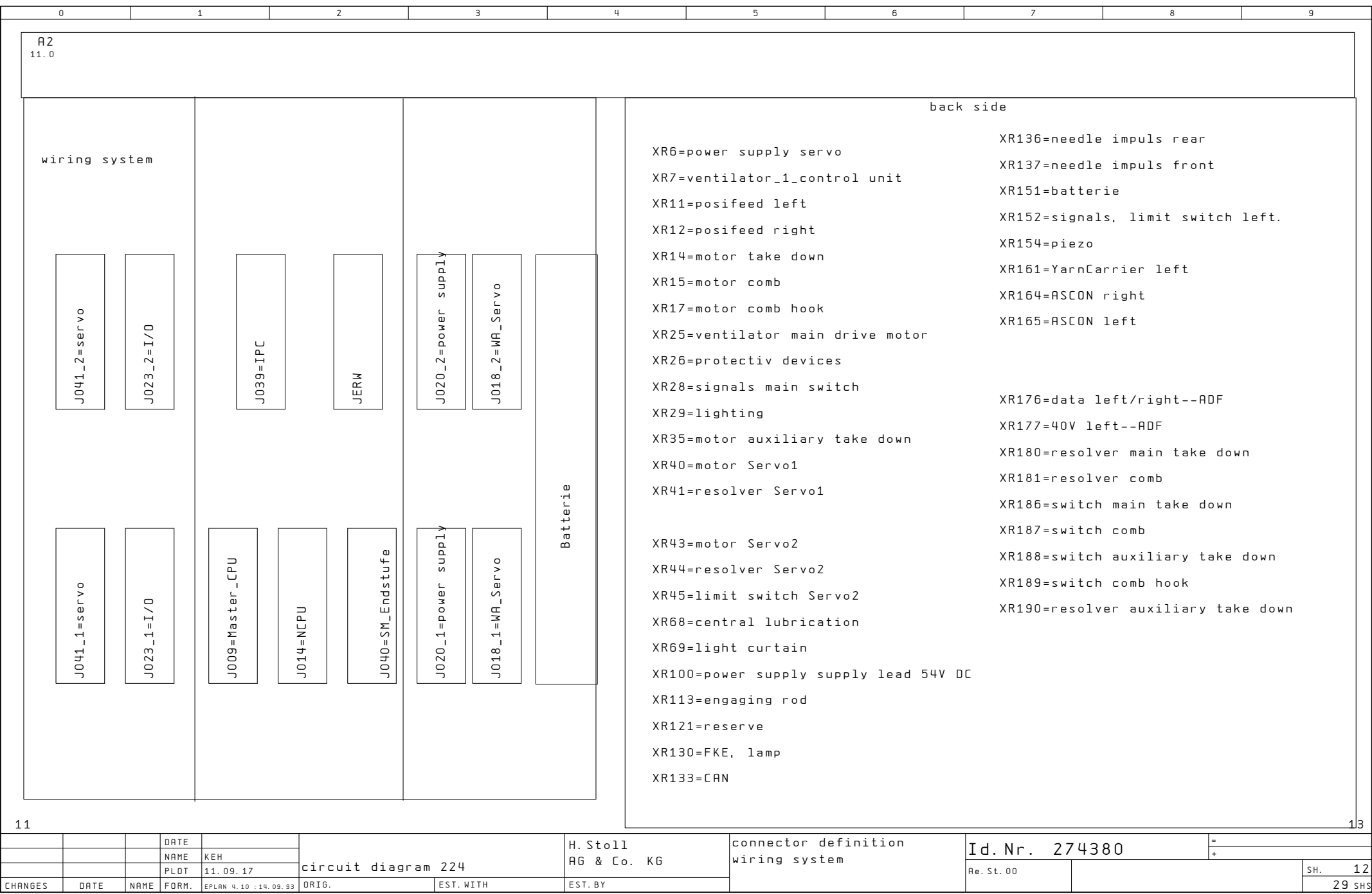
A23re A23li
ASCON rightASCON left

A6
17.2
batterie

			DATE		circuit diagram 224		H.Stoll	block diagram signals control unit	Id. Nr. 274380				
			NAME	KEH			AG & Co. KG						
			PLOT	11.09.17									
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 :14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY			Re. St. 00			
												SH. 9	
												29 SHS	



9										11									
			DATE		circuit diagram 224					H.Stoll AG & Co. KG		block diagram WA Servo		Id. Nr. 274380		=		+	
			NAME																
			PLOT											11.09.17		Re. St. 00			
CHANGES		DATE		NAME		FORM.		EPLAN 4.10 : 14.09.93		ORIG.		EST. WITH		EST. BY		29 SHS			



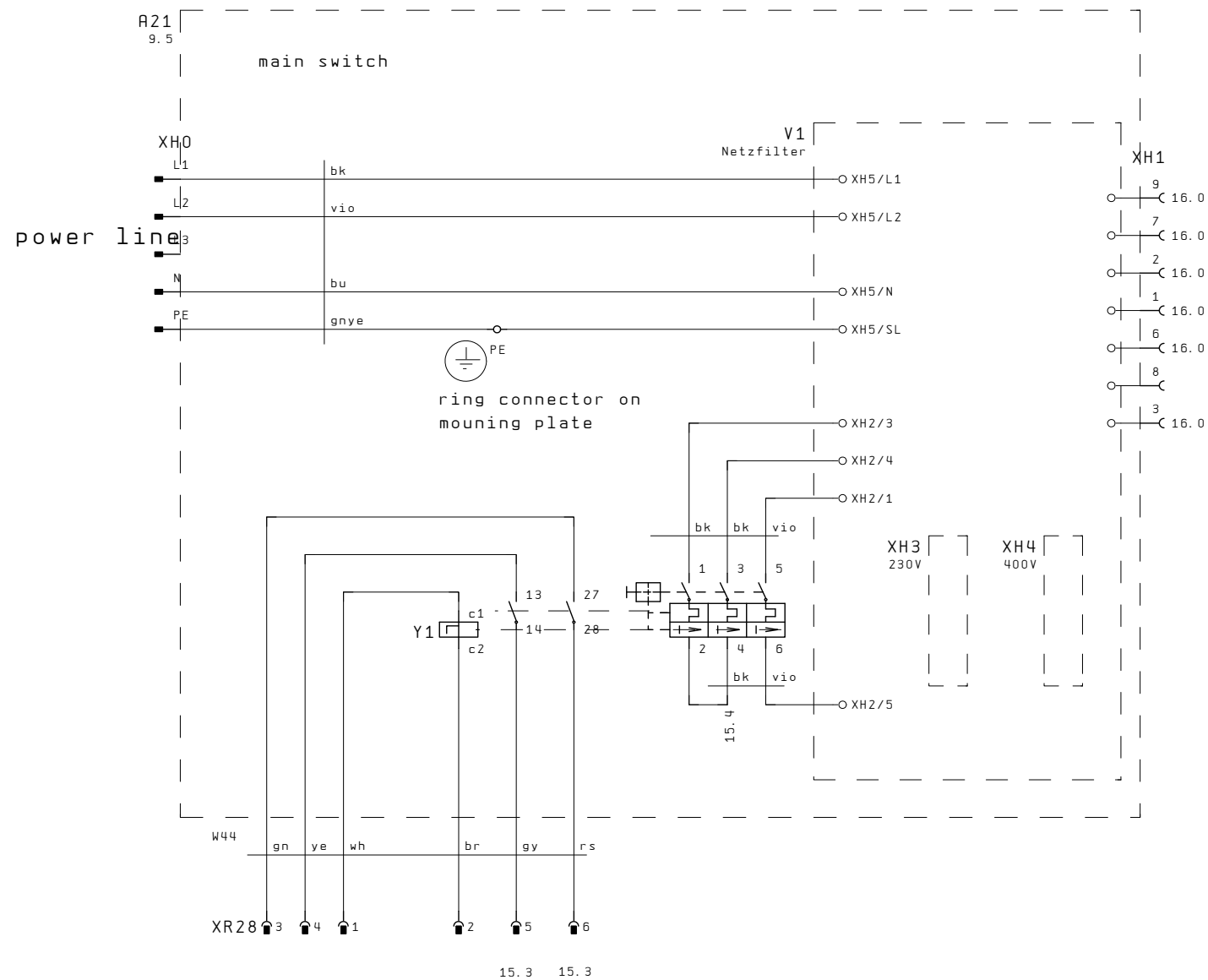
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

transformer
XT7=servo
XT8=FLENT
XT9=power supply
XT10=posifeed
XT11=central lubrication

main switch
XH0=main connection main switch
XH1=power transformer
XH2=main connection main switch
XH3=230V
XH4=400V
XH5=EMI-Filter

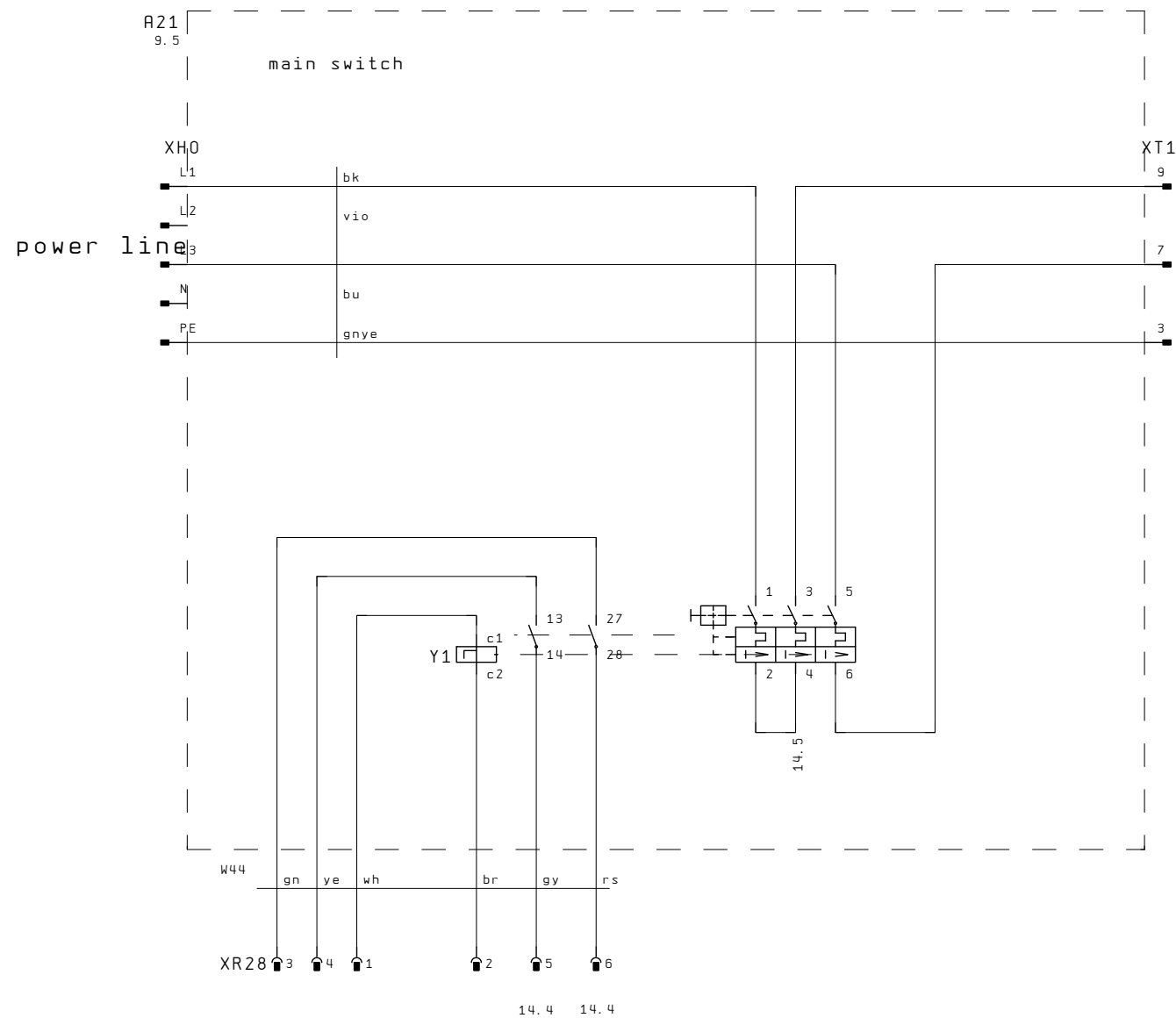
sensors / actuator external	
XZ4=resolver main drive	XZ23re=lateral slack tensioner right
XZ5=resolver racking	XZ24=shrouding covers
XZ6=connector FKE, warning light	XZ31=encoder Take down
	XZ32=encoder comb
XZ8=motor main drive	XZ34=brake /temperature comb
XZ9=motor racking	XZ35=brake /temperature Take down
XZ11=posifeed left	XZ37=position comb top
XZ12=posifeed right	XZ38=position comb below
XZ14=motor Take down	XZ39=winding plate Take down rear.
XZ15=motor comb	XZ58re=protective hood right
XZ16=motor auxiliary take down	XZ59=winding plate Take down front.
XZ17=motor comb hook	XZ45=limit switch racking
XZ18=warning light	
XZ19=FKE	
XZ20=Piezo NB front	
XZ21=Piezo NB rear	

12										14
			DATE		circuit diagram 224	H. Stoll AG & Co. KG	connector definition connectors external	Id. Nr. 274380		=
			NAME	KEH						+
			PLOT	11.09.17				Re. St. 00		SH. 13
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY			29 SHS

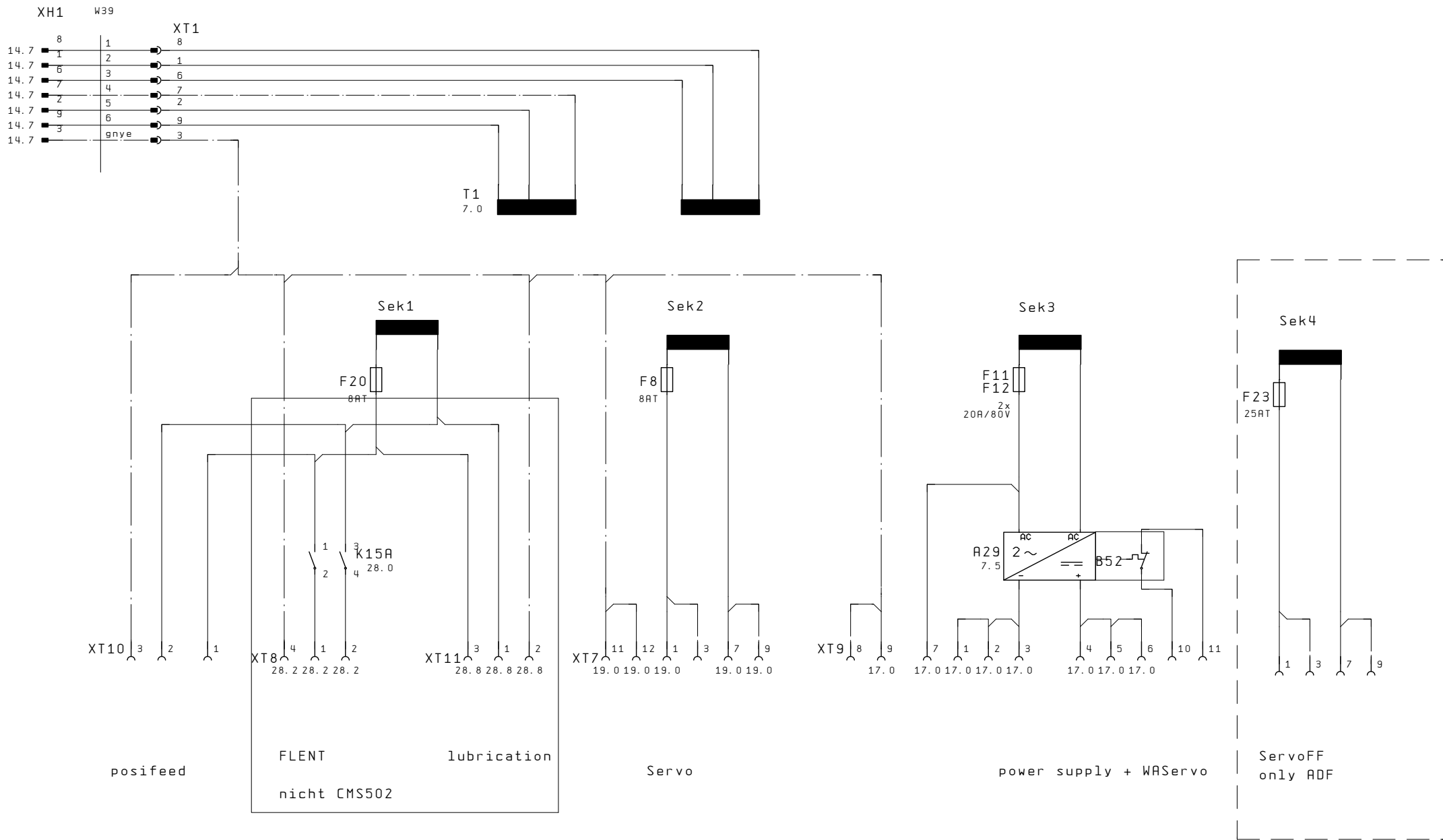


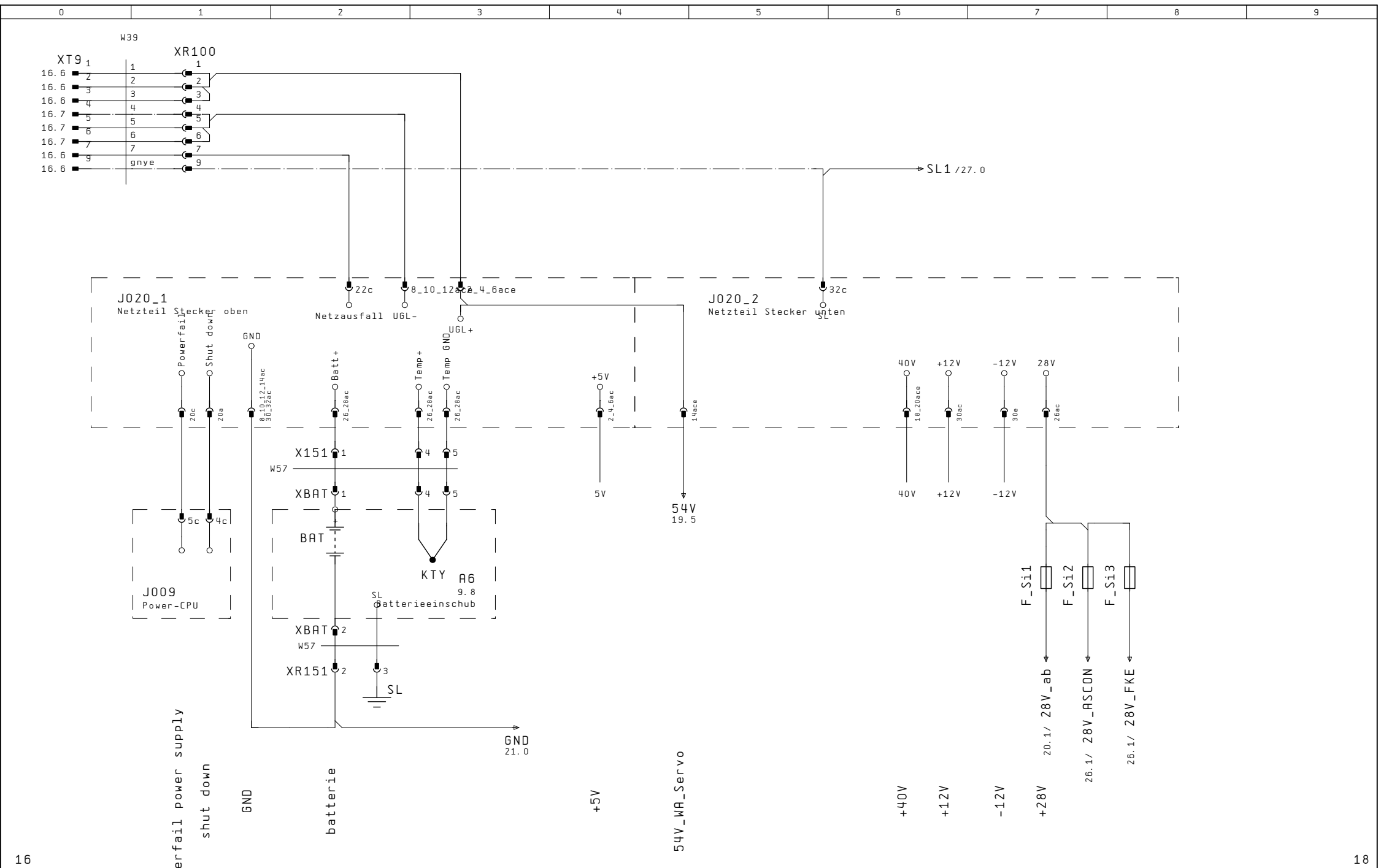
			DATE		circuit diagram 224	H.Stoll AG & Co. KG	power line CMS330, 530, 520C, ADF	Id. Nr. 274380		
			NAME	KEH						
			PLOT	11.09.17						Re. St. 00
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY			29 SHS

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



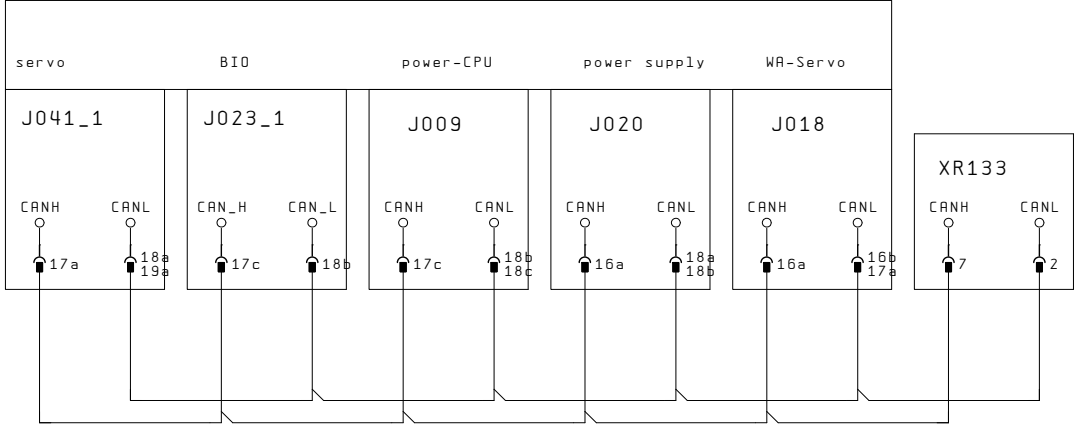
14				DATE			H. Stoll	power line 230V	Id. Nr. 274380	=	
				NAME	KEH		AG & Co. KG	CMS 502		+	
				PLOT	11.09.17				Re. St. 00		SH. 15
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY				29 SHS



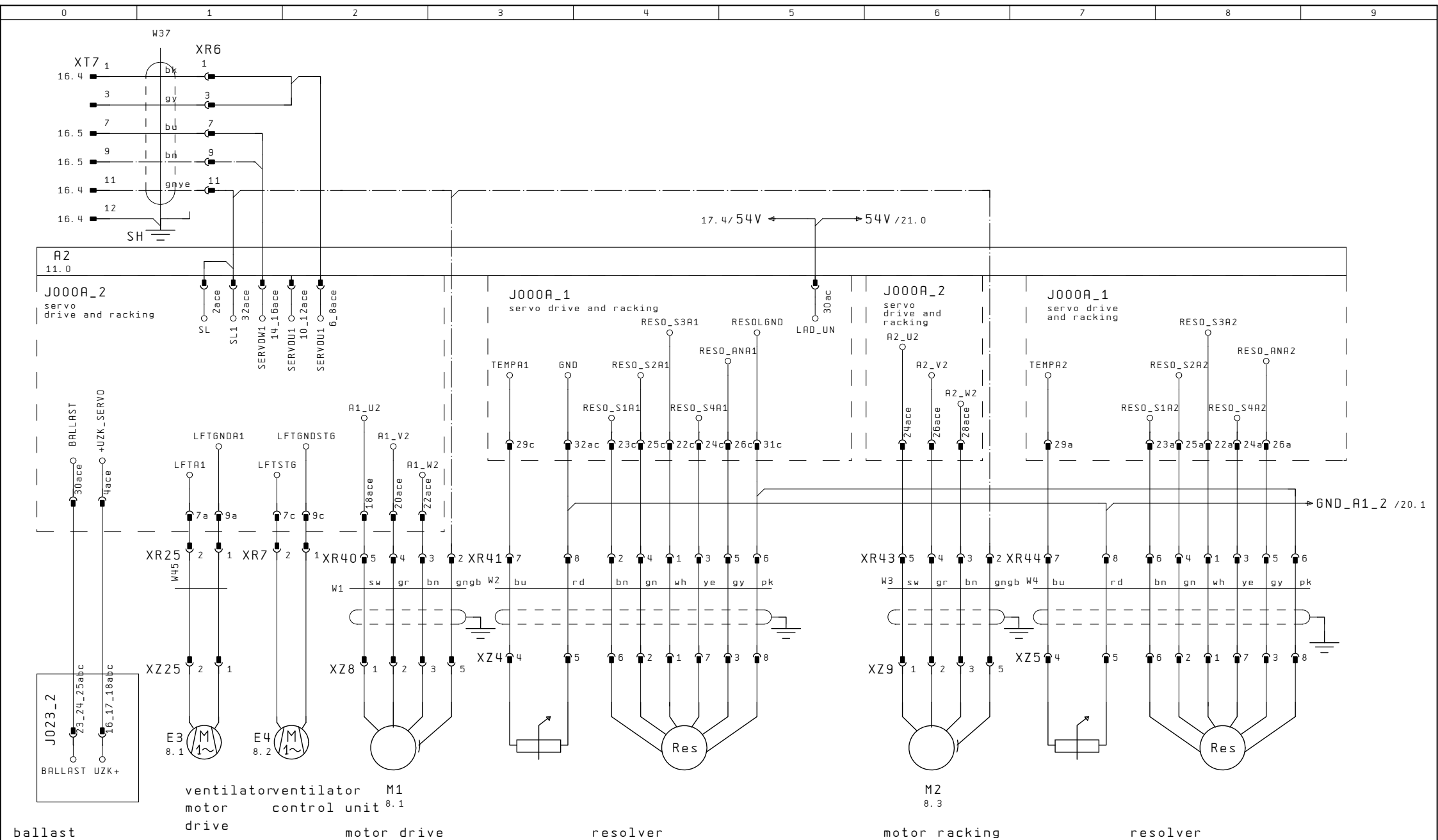


16		18	
power supply		Id. Nr. 274380	
power supply		Re. St. 00	
circuit diagram 224		SH. 17	
H. Stoll		29 SH	
AG & Co. KG			
EST. WITH			
EST. BY			
ORIG.			
EPLAN 4.10 : 14.09.93			
NAME KEH			
DATE 11.09.17			
PLOT			
CHANGES			

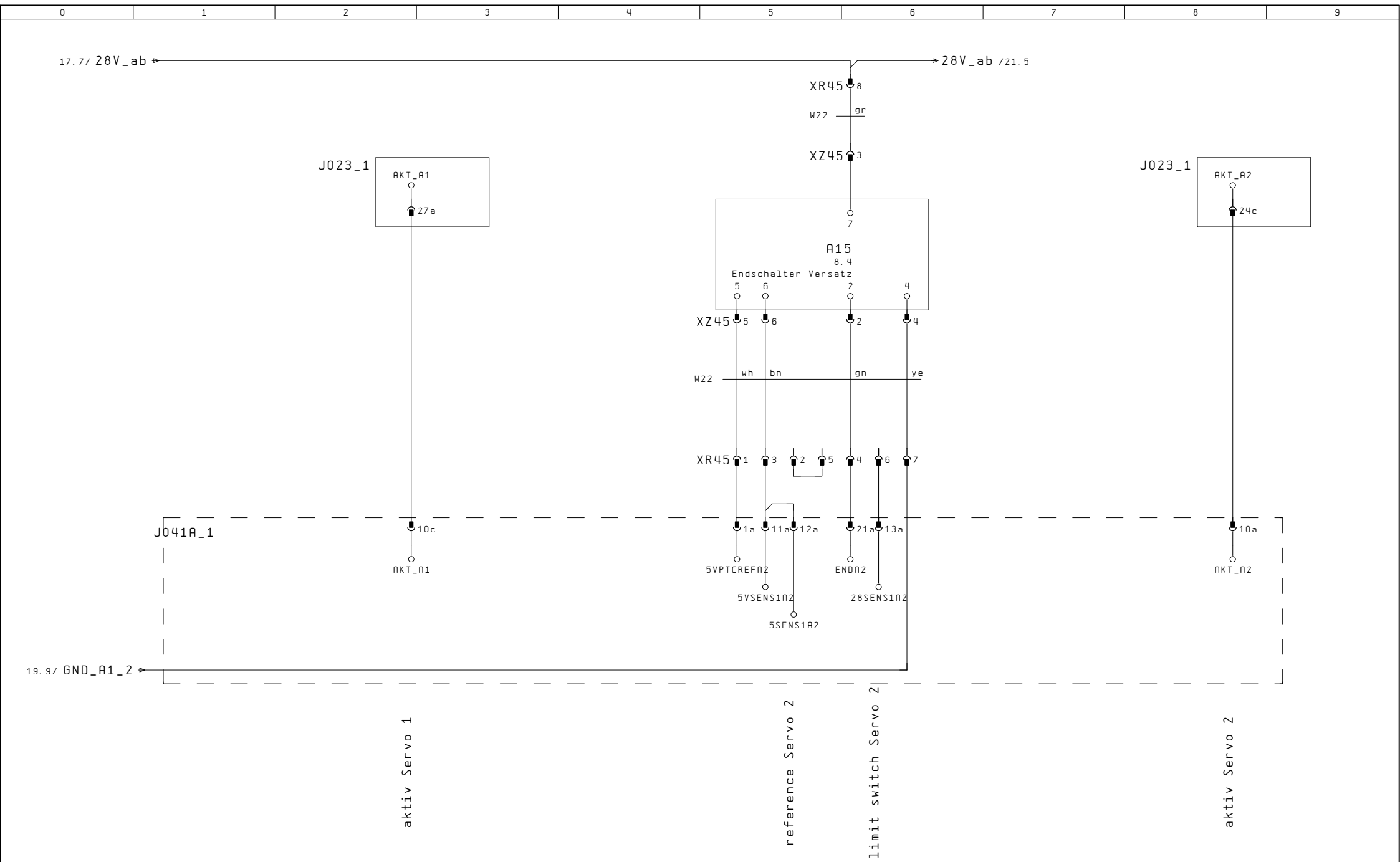
R2
11.0



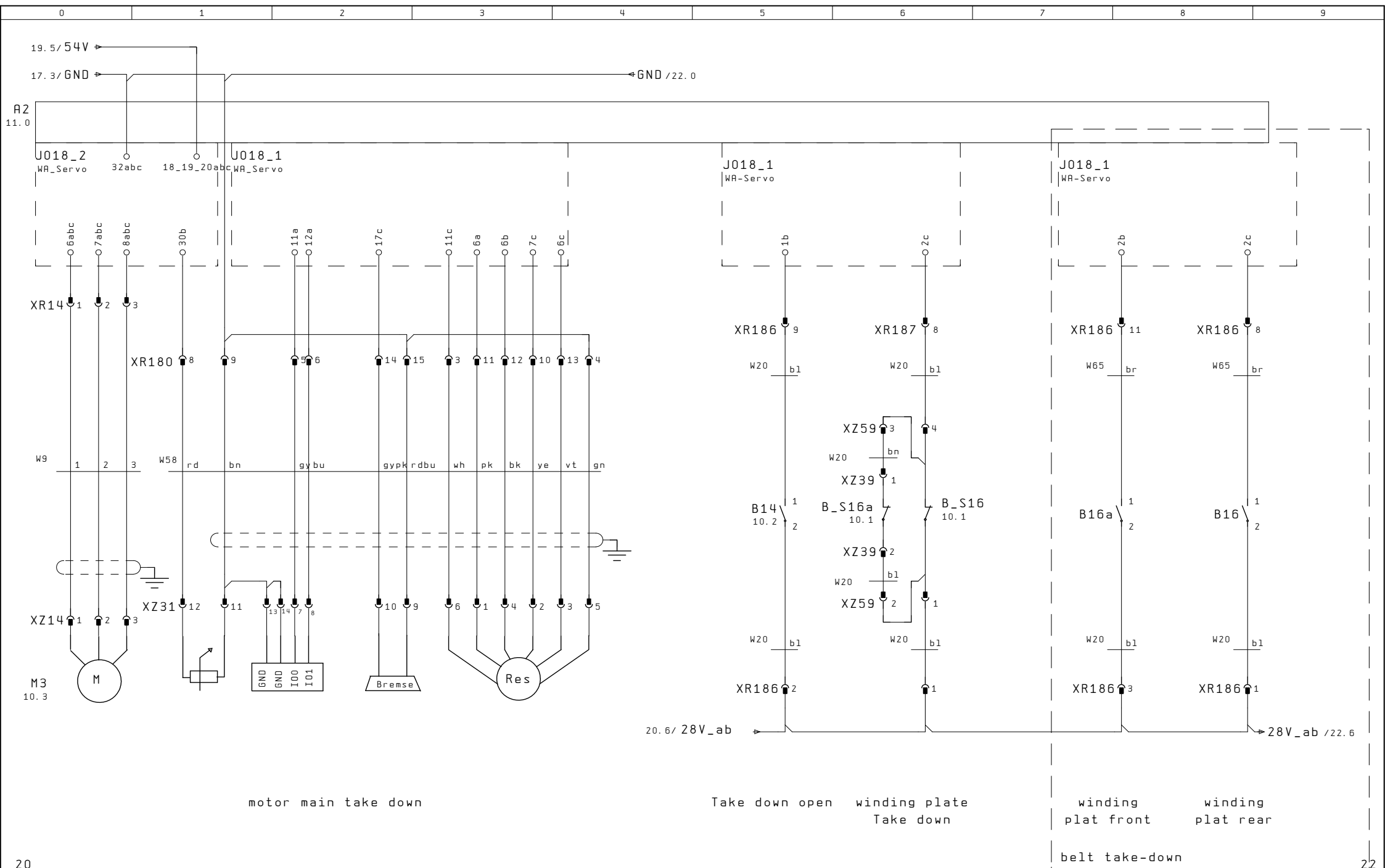
			DATE		circuit diagram 224		H. Stoll	CAN-BUS		Id. Nr. 274380		=		
			NAME	KEH			AG & Co. KG					+		
			PLOT	11.09.17									SH.	18
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY			Re. St. 00				29 SHS



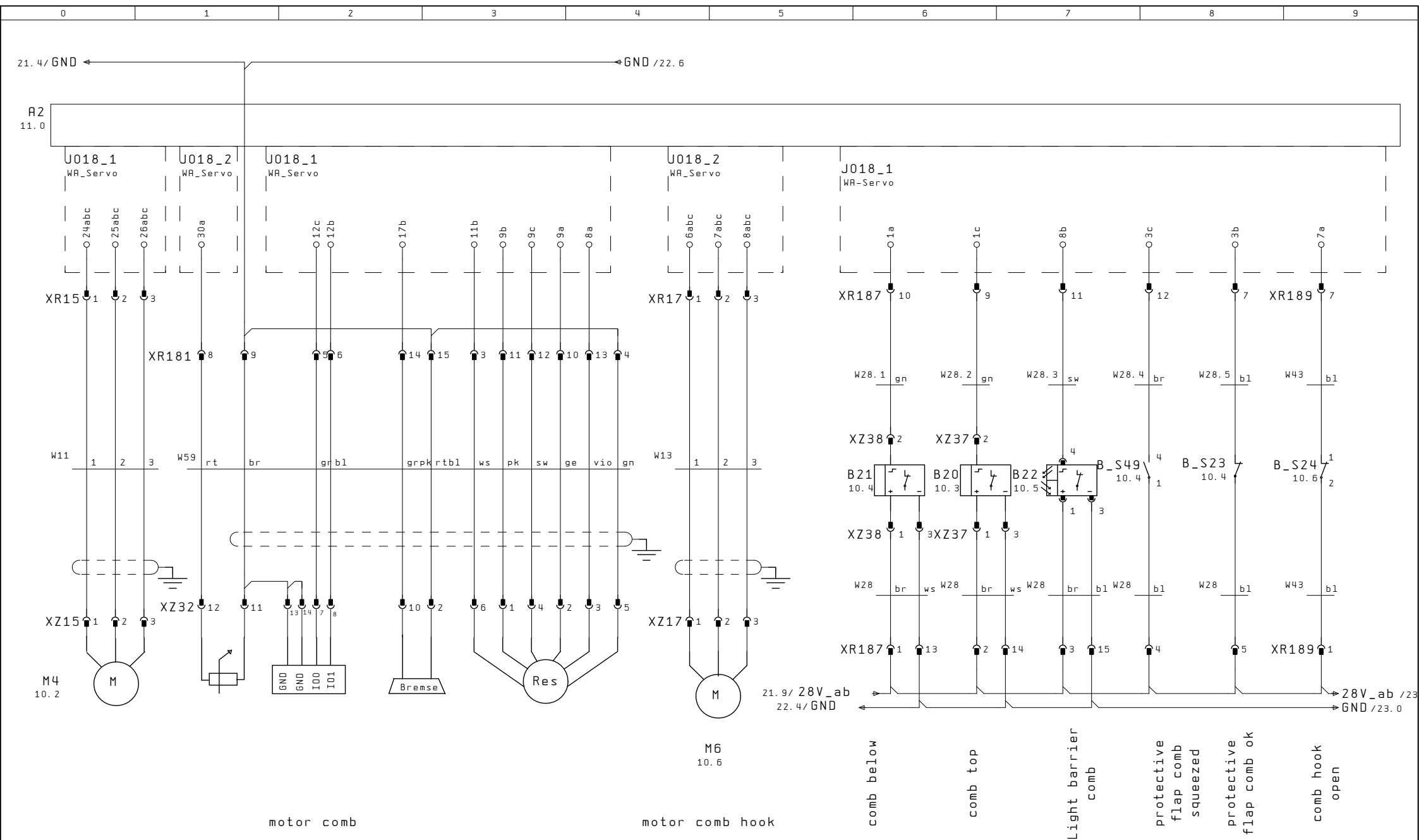
		DATE			H. Stoll		servo drive and racking		Id. Nr. 274380			
		NAME	KEH		AG & Co. KG							
		PLOT	11.09.17		circuit diagram 224							
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY		Re. St. 00		SH.	19
											29 SH	



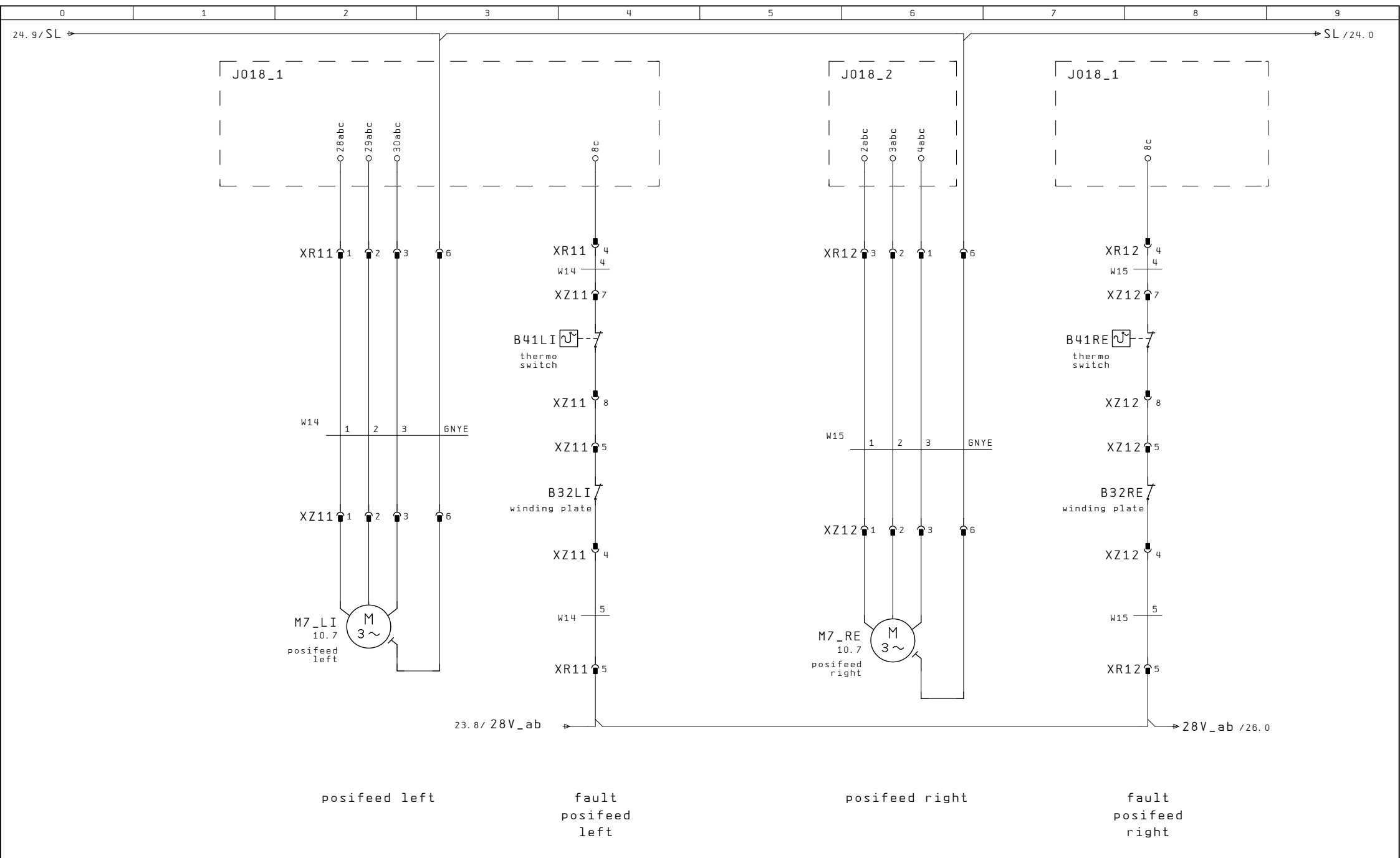
19														21	
				DATE					H. Stoll				Id. Nr. 274380		=
				NAME	KEH				AG & Co. KG				Re. St. 00		+
				PLOT	11.09.17				circuit diagram 224						SH. 20
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY							29 SH	



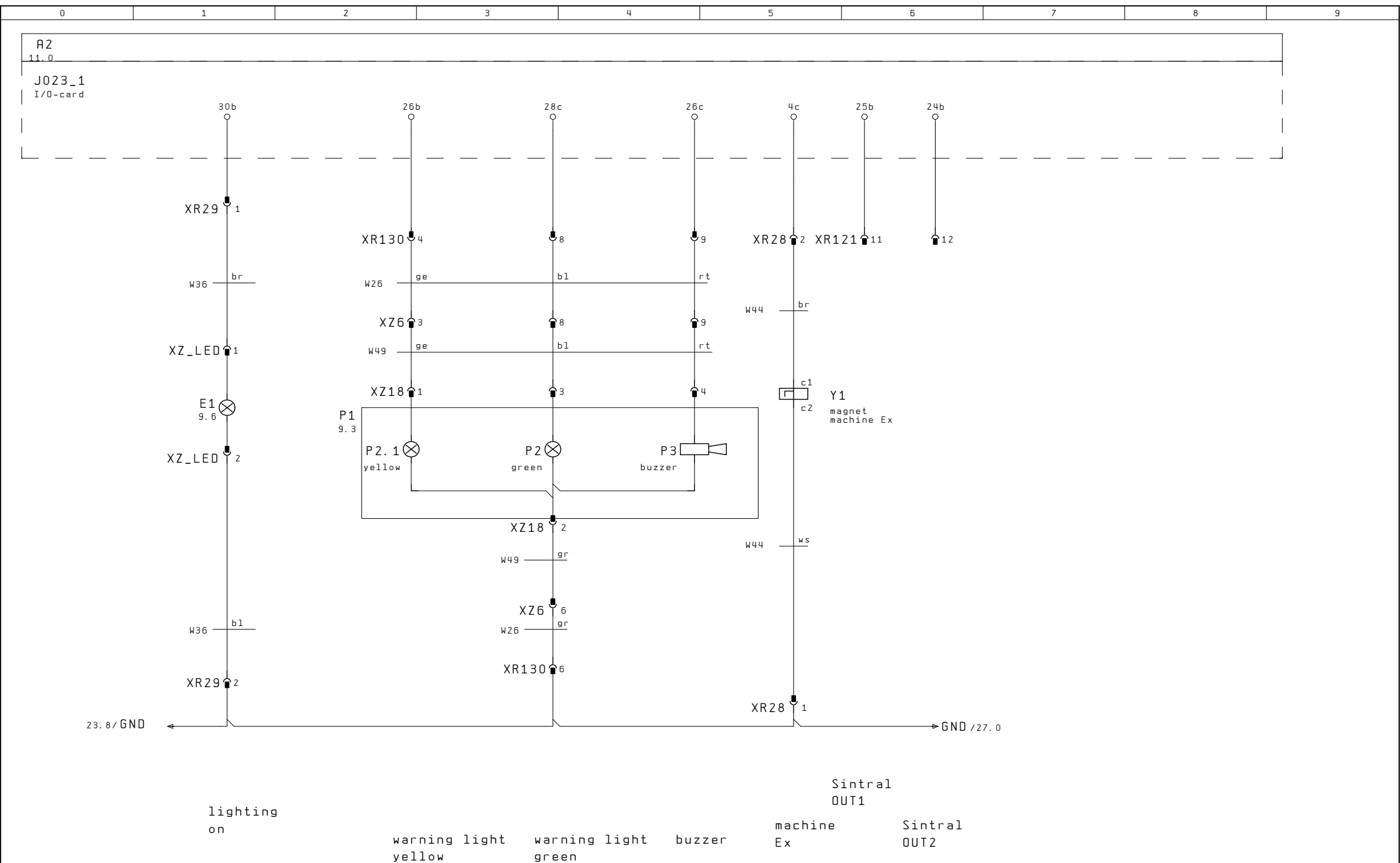
20				22			



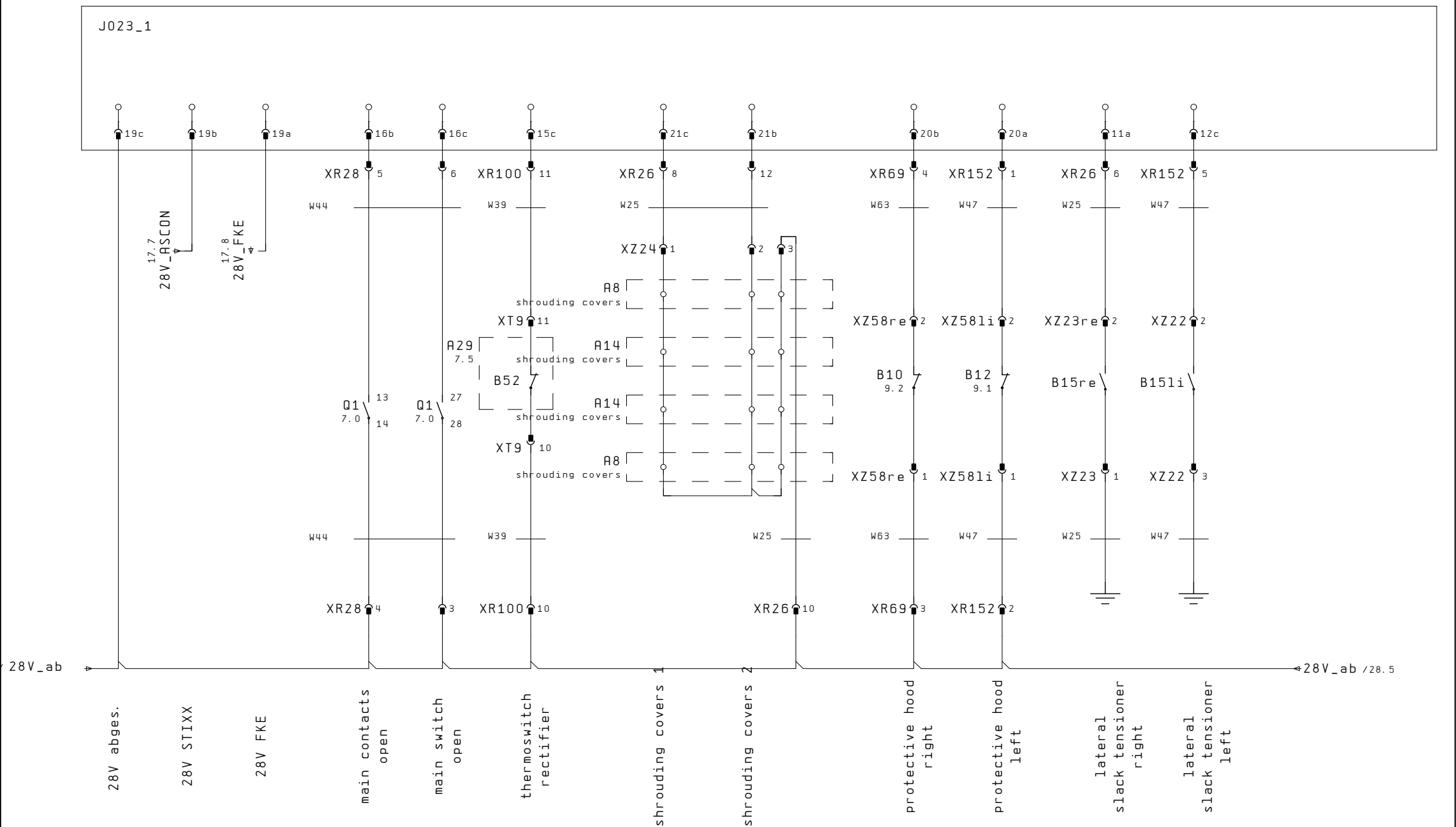
21										23									
			DATE		circuit diagram 224			H. Stoll AG & Co. KG		comb		Id. Nr. 274380			=				
			NAME	KEH															
			PLOT	11.09.17															
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY					Re. St. 00				SH. 22			
										29 SHS									

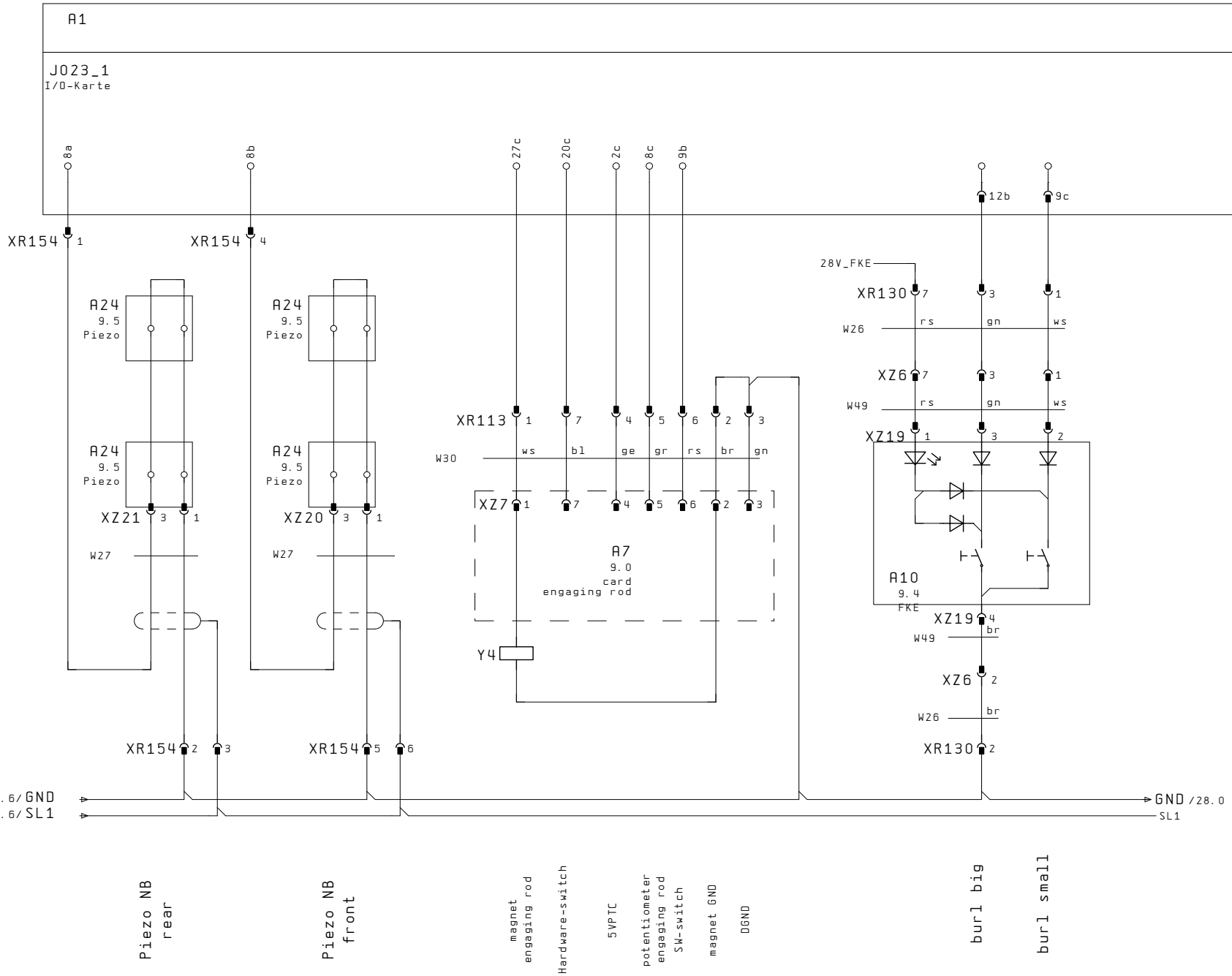


			DATE				H. Stoll	posifeed	Id. Nr. 274380			
			NAME	KEH			AG & Co. KG					
			PLOT	11.09.17			circuit diagram 224					
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93			ORIG.		Re. St. 00			SH. 24
			EST. WITH				EST. BY					29 SHS

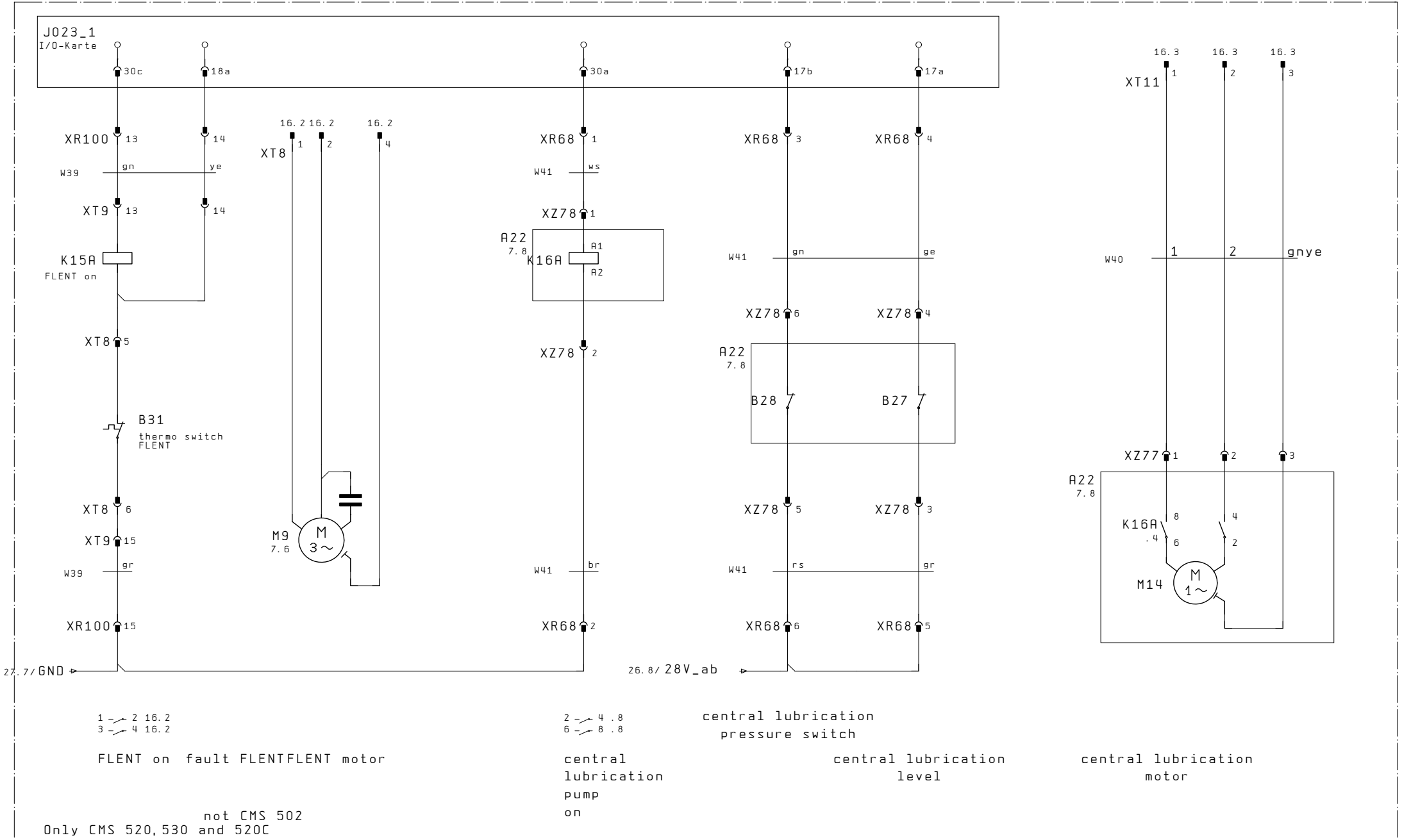


24	26									
			DATE		circuit diagram 224		outputs I/O-card		Id. Nr. 274380	
			NAME	KEH						
			PLOT	11.09.17					Re. St. 00	SH. 25
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY			29 SHS

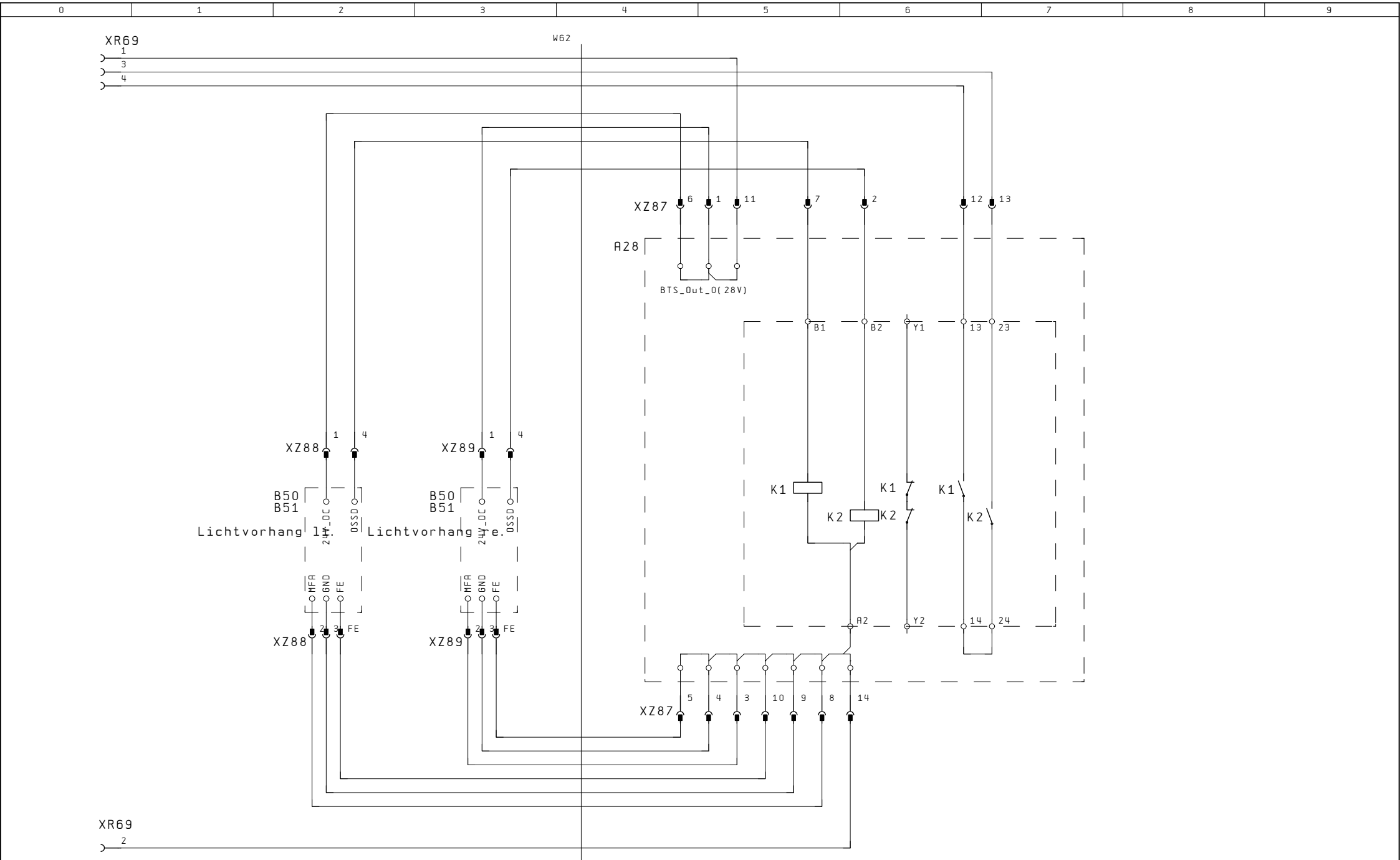




			DATE		circuit diagram 224	H. Stoll AG & Co. KG	inputs I/O-card	Id. Nr. 274380			
			NAME	KEH							
			PLOT	11.09.17							
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4.10 : 14.09.93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY	Re. St. 00		SH. 27	
										29 SHS	



				DATE				H. Stoll	fluff		Id. Nr. 274380			
				NAME	KEH			AG & Co. KG	elemenation +					
				PLOT	11. 09. 17	circuit diagram 224			central lubrication		Re. St. 00		SH. 28	
CHANGES	DATE	NAME	FORM.	EPLAN 4. 10 : 14. 09. 93	ORIG.	EST. WITH	EST. BY						29 SH	



28															
				Datum				H.Stoll				Id. Nr. 274380			
				Bearb. KEH				AG & Co. KG							
				Gepr. 11.09.17				circuit diagram 224				Re. St. 00			
Änderung				Datum				Name				B1. 29			
				Norm				Urspr.				29 B1.			
								Ers. f.							
								Ers. d.							